Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
4 H 1952 2

GK.

L. 2648/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e Januari 1952 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat het bijzonder reglement van Maas en Ourthe betreft, van het koninklijk besluit van 7 September 1950 houdende bijzondere reglementen betreffende sommige scheepvaartwegen", heeft ter zitting van 25 Januari 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 16 janvier 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne le règlement particulier de la Meuse et de l'Ourthe, l'arrêté royal du 7 septembre 1950, portant les règlements particuliers de certaines voies navigables", a donné en sa séance du 25 janvier 1952 l'avis suivant :

In de inleiding hoeft niet verwezen te worden naar het koninklijk besluit van 15 October 1935 en inzonderheid naar artikel 37, aangezien de Koning zelf het besluit zal nemen.

Wel moet, zoals hierna is aangegeven, melding worden gemaakt van het koninklijk besluit van 7 September 1950 houdende bijzondere reglementen van sommige scheepvaartwegen, vermits de nieuwe bepalingen de bij dit besluit goedgekeurde bijzondere reglementen aanvullen :

"Gelet op het koninklijk besluit van 7 September 1950 houdende bijzondere reglementen van sommige scheepvaartwegen, inzonderheid op artikel 21 van het reglement van Maas en Ourthe;".

Een betere tekst voor artikel 1 ware :

"Artikel 1.-

In artikel 21 van het bijzonder reglement van Maas en Ourthe wordt een § 4 bis ingevoegd, te lezen als volgt :

"§ 4 bis. Op de Maas te Namen, mogen jachten en plezierbootjes zonder tijdsbeperking stilliggen langs de linkeroever, in de Saint-Martinhaven en stroomafwaarts van deze haven tot aan het afstandspunt 45.600.".

Au préambule, il est inutile de viser l'arrêté royal du 15 octobre 1935, et notamment l'article 37, puisque le Roi prendra lui-même l'arrêté.

Par contre, il importe de viser, comme indiqué ci-après, l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant les règlements particuliers de certaines voies navigables, étant donné que les nouvelles dispositions complètent l'un des règlements particuliers approuvés par cet arrêté royal :

"Vu l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant les règlements particuliers de certaines voies navigables, notamment l'article 21 du règlement de la Meuse et de l'Ourthe;".

L'article 1er gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

Il est inséré, dans l'article 21 du règlement particulier de la Meuse et de l'Ourthe, un § 4 bis, rédigé comme suit :

"§ 4 bis. Sur la Meuse, à Namur, le stationnement des yachts et des embarcations de plaisance est autorisé, sans limitation de durée, le long de la rive gauche, au port Saint-Martin et à l'aval du port jusqu'à la cumulée 45.600.".

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	E. VAN DIEVOET, G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbare Werken.

expédition délivrée à M. le Ministre des Travaux publics.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.